

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

**26. AUGUST 2013 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 18. März 2009 zur Übertragung bestimmter Befugnisse des für die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern zuständigen Ministers und zur Aufhebung des Ministeriellen Erlasses vom 17. Mai 1995 zur Übertragung der Befugnisse des Ministers in Bezug auf die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern**

Die Staatssekretärin für Asyl und Migration,

Aufgrund des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, des Artikels 51/8 Absatz 1 und 2 und des Artikels 52/3 §§ 1 und 2;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, des Artikels 75/4 § 4;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 18. März 2009 zur Übertragung bestimmter Befugnisse des für die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern zuständigen Ministers und zur Aufhebung des Ministeriellen Erlasses vom 17. Mai 1995 zur Übertragung der Befugnisse des Ministers in Bezug auf die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern;

In Anbetracht des Gesetzes vom 22. Juli 1993 zur Festlegung bestimmter Maßnahmen in Bezug auf den öffentlichen Dienst;

In Anbetracht des Programmgesetzes vom 30. Dezember 2001;

In Anbetracht des Königlichen Erlasses vom 2. Oktober 1937 zur Festlegung des Statuts der Staatsbediensteten;

In Anbetracht des Königlichen Erlasses vom 29. Oktober 2001 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den föderalen öffentlichen Diensten und den föderalen öffentlichen Programmierungsdiensten;

In Anbetracht des Königlichen Erlasses vom 25. April 2005 zur Festlegung der Bedingungen für die vertragliche Einstellung in bestimmten öffentlichen Diensten,

Erlässt:

**Artikel 1** - Artikel 6 § 1 des Ministeriellen Erlasses vom 18. März 2009 zur Übertragung bestimmter Befugnisse des für die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern zuständigen Ministers und zur Aufhebung des Ministeriellen Erlasses vom 17. Mai 1995 zur Übertragung der Befugnisse des Ministers in Bezug auf die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 17. Juni 2009, 20. September 2011, 17. November 2011, 25. Juni 2012, 22. August 2012 und 7. Januar 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. Die Wörter "Artikel 51/8 Absatz 1 und 2" werden aufgehoben.

2. Die Wörter "Artikel 52/3 § 1 und § 2 Absatz 1" werden durch die Wörter "Artikel 52/3 § 1 Absatz 1 und § 2" ersetzt.

**Art. 2** - Artikel 8 desselben Erlasses, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 20. September 2011, 17. November 2011, 25. Juni 2012 und 7. Januar 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. Zwischen den Wörtern "Artikel 51/5 § 3 Absatz 1" und den Wörtern "Artikel 51/10 Absatz 1 und 3" werden die Wörter "Artikel 51/8 Absatz 1 und 2" eingefügt.

2. Zwischen den Wörtern "Artikel 51/10 Absatz 1 und 3" und den Wörtern "Artikel 57/8 Absatz 2" werden die Wörter "Artikel 52/3 § 1 Absatz 2 und 3" eingefügt.

**Art. 3** - In Artikel 14 desselben Erlasses, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 17. Juni 2009, 21. September 2011, 17. November 2011 und 7. Januar 2013, werden zwischen den Wörtern "Artikel 71/3 § 1;" und den Wörtern "Artikel 77" die Wörter "Artikel 75 § 4;" eingefügt.

**Art. 4** - Vorliegender Erlass tritt am 1. September 2013 in Kraft.

Brüssel, den 26. August 2013

Frau M. DE BLOCK

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00002]

**30 JANUARI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het UBPol inzake de arbeidstijdorganisatie en het jaarlijks vakantieverlof**

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPol), de artikelen VI.I.4, § 1, derde lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2003 en VIII.III.2, derde lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 januari 2014;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 december 2001 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (UBPol);

Gelet op de protocollen van onderhandeling nr. 267/1B en nr. 297/3 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op respectievelijk 30 december 2010 en 15 oktober 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 4 april 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 11 september 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, d.d. 24 oktober 2013;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00002]

**30 JANVIER 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'AEPol en matière d'organisation du temps de travail et de congé annuel de vacances**

La Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPOL), les articles VI.I.4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, remplacé par l'arrêté royal du 24 octobre 2003 et VIII.III.2, alinéa 3, remplacé par l'arrêté royal du 29 janvier 2014;

Vu l'arrêté ministériel du 28 décembre 2001 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (AEPOL);

Vu les protocoles de négociation n° 267/1B et n° 297/3 du comité de négociation pour les services de police, conclus respectivement le 30 décembre 2010 et le 15 octobre 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 4 avril 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 septembre 2012;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 24 octobre 2013;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn is gegeven en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Gelet op advies 54.416/2 van de Raad van State, gegeven op 2 december 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In de artikelen VI.4bis, c), 4°, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 5 september 2005, VI.8, 4°, en VI.11, 4°, UBPol worden de woorden "VIII.IV.10, 1°, 4°, 5° en 6°, RPPol" telkens vervangen door de woorden "VIII.IV.10, 1°, 4° en 6°, RPPol".

**Art. 2.** In artikel VI.6, 2°, UBPol worden de woorden "VIII.X.16 RPPol" vervangen door de woorden "VIII.X.16ter RPPol".

**Art. 3.** Artikel VI.9 UBPol, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 18 augustus 2008, wordt aangevuld met de bepaling onder 18°, luidende :

"18° de tijd tijdens dewelke het personeelslid in verlof is op grond van artikel VIII.IV.9bis RPPol."

**Art. 4.** Artikel VI.12 UBPol, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 18 augustus 2008, wordt aangevuld met de bepaling onder 18°, luidende :

"18° de tijd tijdens dewelke het personeelslid in verlof is op grond van artikel VIII.IV.9bis RPPol."

**Art. 5.** In artikel VIII.1 UBPol worden het tweede tot vierde lid opgeheven.

**Art. 6.** In het UBPol wordt een artikel VIII.1bis ingevoegd, luidende :

"Art. VIII.1bis. Indien het personeelslid het jaarlijks vakantieverlof niet heeft kunnen opnemen voor de in artikel VIII.III.2, eerste lid, RPPol bedoelde datum omwille van een weigering van het jaarlijks vakantieverlof, een moederschapsverlof of een afwezigheid wegens ziekte tussen 1 januari en 31 maart van het jaar volgend op het jaar waarvoor het jaarlijks vakantieverlof wordt toegekend, kan dit verlof nog worden genomen tot en met 31 maart van het tweede kalenderjaar volgend op het kalenderjaar waarvoor het jaarlijks vakantieverlof wordt toegekend."

**Art. 7.** In artikel VIII.2, eerste lid, UBPol worden de woorden "alsmede, in voorkomend geval, van de in artikel VIII.1, vierde lid, bedoelde beslissing," opgeheven.

**Art. 8.** De artikelen 5 tot 7 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

Brussel, 30 januari 2014.

Mevr. J. MILQUET

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai fixé et qu'aucune demande de prolongation n'a été formulée; qu'en conséquence, il a été passé outre;

Vu l'avis 54.416/2 du Conseil d'Etat, donné le 2 décembre 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les articles VI.4bis, c), 4°, inséré par l'arrêté ministériel du 5 septembre 2005, VI.8, 4°, et VI.11, 4°, AEPol, les mots "VIII.IV.10, 1°, 4°, 5° et 6°, PJPo" sont à chaque fois remplacés par les mots "VIII.IV.10, 1°, 4° et 6°, PJPo".

**Art. 2.** Dans l'article VI.6, 2°, AEPol, les mots "VIII.X.16 PJPo" sont remplacés par les mots "VIII.X.16ter PJPo".

**Art. 3.** L' article VI.9 AEPol, modifié par l'arrêté ministériel du 18 août 2008, est complété par le 18°, rédigé comme suit :

"18° le temps durant lequel le membre du personnel est en congé sur base de l'article VIII.IV.9bis PJPo."

**Art. 4.** L' article VI.12 AEPol, modifié par l'arrêté ministériel du 18 août 2008, est complété par le 18°, rédigé comme suit :

"18° le temps durant lequel le membre du personnel est en congé sur base de l'article VIII.IV.9bis PJPo."

**Art. 5.** Dans l'article VIII.1<sup>er</sup> AEPol, les alinéas 2 à 4 sont abrogés.

**Art. 6.** Dans l'AEPol, il est inséré un article VIII.1<sup>er</sup>bis rédigé comme suit :

"Art. VIII.1<sup>er</sup>bis. Si le membre du personnel n'a pas pu prendre le congé annuel de vacances avant la date visée à l'article VIII.III.2, alinéa 1<sup>er</sup>, PJPo, en raison d'un refus du congé annuel de vacances, d'un congé de maternité ou d'une absence pour maladie entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 mars de l'année suivant l'année pour laquelle le congé annuel de vacances est accordé, ce congé peut être pris jusqu'au 31 mars y compris de la deuxième année calendrier suivant l'année calendrier pour laquelle le congé annuel de vacances est accordé."

**Art. 7.** Dans l'article VIII.2, alinéa 1<sup>er</sup>, AEPol, les mots", ainsi que, le cas échéant, de la décision visée à l'article VIII.1, alinéa 4," sont abrogés.

**Art. 8.** Les articles 5 jusqu'à 7 du présent arrêté produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Bruxelles, le 30 janvier 2014.

Mme J. MILQUET

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/00001]

29 JANUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 121, vervangend bij de wet van 26 april 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPol);

Gelet op de protocollen van onderhandeling nr. 267/1B en nr. 297/3 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op respectievelijk 30 december 2010 en 15 oktober 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 4 april 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 11 september 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, d.d. 24 oktober 2013;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/00001]

29 JANVIER 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 121, remplacé par la loi du 26 avril 2002;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPo);

Vu les protocoles de négociation n° 267/1B et n° 297/3 du comité de négociation pour les services de police, conclus respectivement le 30 décembre 2010 et le 15 octobre 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 4 avril 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 septembre 2012;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 24 octobre 2013;